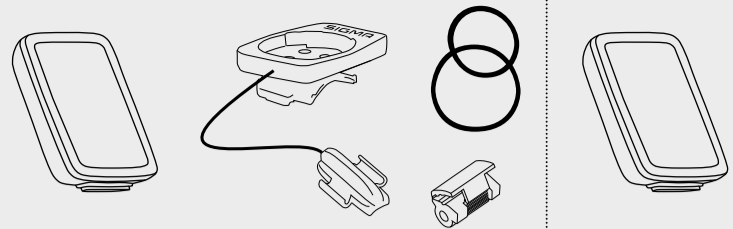






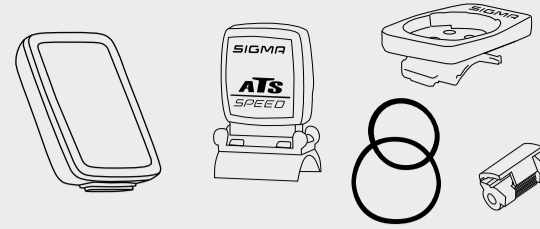
Contents / Inhold / Sisältö / Innehåll / İçerik / Siskord / Зміст / Saturs / Turinys

BC 7.16 / BC 9.16



Battery installed / Batteri installeret / Paristo asennetuna / Batteri installeret / Батарея установленная / Patari paigaldatud / Установлена аккумуляторная батарея / Bateria ir ievietota / Bateria jādēta

BC 7.16 ATS / BC 9.16 ATS



Batteries installed / Batterier installeret / Paristot asennetuna / Batterier installeret / Батареи установленные / Patari paigaldatud / Установлены аккумуляторы / Bateriais ir ievietotas / Bateriajos jādētas

EU-Declaration of Conformity

SIGMA-ELEKTRO GmbH hereby declares that the wireless bike computers BC 7.16/BC 9.16 ATS comply with the fundamental requirements and other relevant regulations of Directive 2014/53/EU.

FCC Acknowledgment

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference...

NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) Il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

This transmitter must be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This transmitter must be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 millimeters between the radiator and your body.

Exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) Il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

RU ВВЕДЕНИЕ: При установке велосипедного компьютера...

При установке велосипедного компьютера необходимо установить размер колеса в соответствии с размером шин. Для этого можно: 1 - Выбрать размер колеса из представленных вариантов...

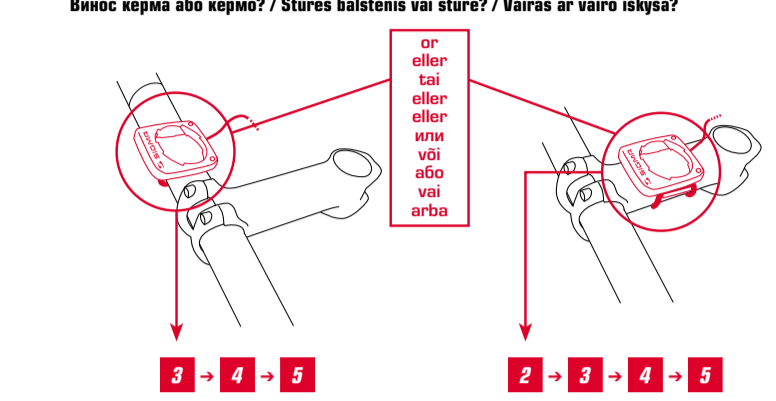
Проверено ли расстояние между магнитом и датчиком?

Проверено ли расстояние между магнитом и датчиком? - Находится ли магнит в правильном положении по отношению к датчику? - Правильно ли задана окружность колеса?

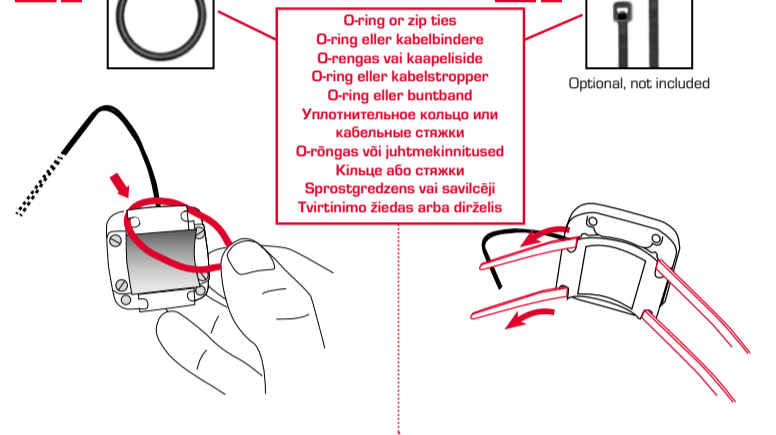
otekes kompjuterler dlya batariakel, ne primenyaetsya grubaya sila i net sledov neravnomernogo povrezhdeniya.

otekes kompjuterler dlya batariakel, ne primenyaetsya grubaya sila i net sledov neravnomernogo povrezhdeniya. Sorvanicie dokumenti, podtverzhdaioyie postoyku, postoyku na povrezhdeniya dlya garantirovannogo obsluzhivaniya.

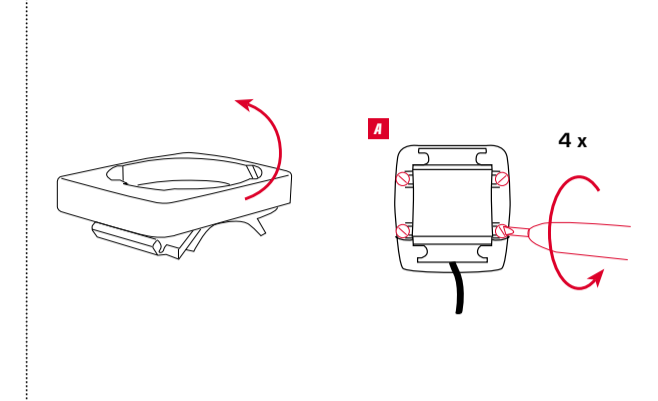
1 Stem or handlebar? / Stang eller styrer? / Ohjastanko vai uloke? / Stem eller styret? / Stängen eller styret? / Вынос руля или руль? / Juhturapiirkendus või juhturad? / Внос керма або кермо? / Stüres balstena vai stüret? / Vairas ar vairo iskyša?



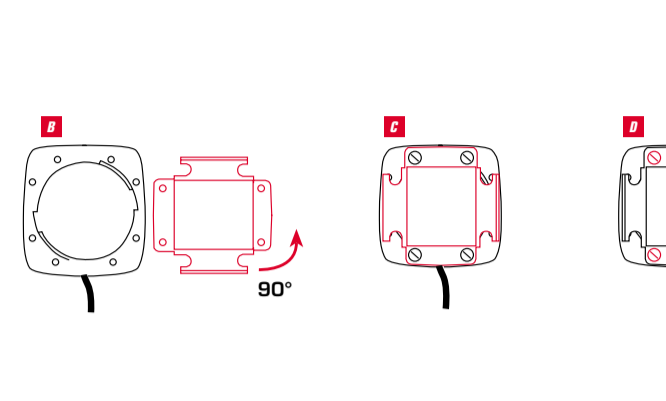
2 Installation on stem / Installation på stang / Asennus ulokkeeseen / Installasjon på stem / Installation på stängen / Установка на вынос руля / Paigaldamine juhturapiirkendusele / Установка на вынос / Uzdzišana uz stüres balstena / Inngangs ant vairo iskyša



3 Installation of the bracket / Installation af beslaget / Pidkiheen asennus / Installasjon på brakett / Installation av fästet / Установка на кронштейн / Kinnitusaluse paigaldamine / Установка на кронштейн / Kronsteina uzdzidšana / Laikiklio įrengimas



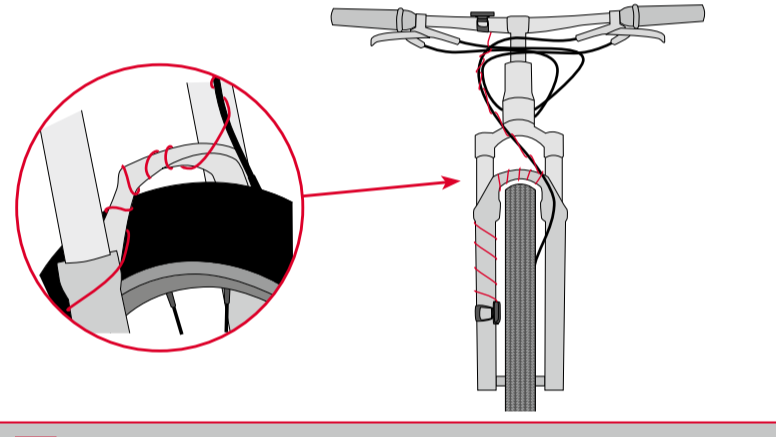
4 Remove the foil / Fjern folien / Poista kalvo / Fjern folien / Ta bort folien / Снять пленку / Eemaldage kaitsekile / ЗНЯТИ ПЛЕНКУ / Nõpemit aiasargmaterjali / Nuimti plevēļ



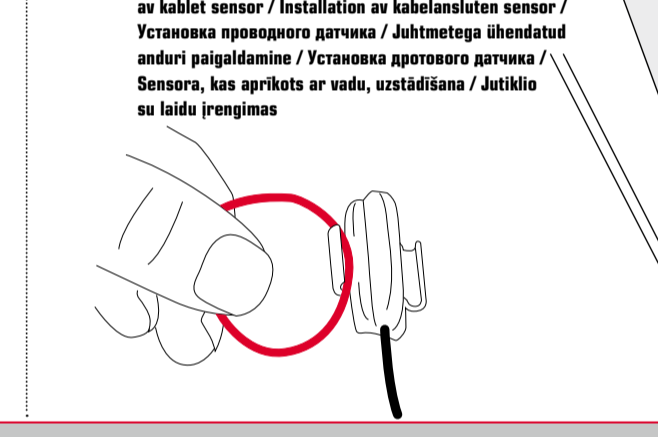
5 Note: "SIGMA" faces to front of Bike / Obmärk: "SIGMA" skal vende mod cyklens forende / Ohje: "SIGMA-Logo" osoittaa eteenpäin / Merk: «SIGMA» peker mot fronten av sykkelen / Obs! "SIGMA" ska riktas framåt på cykeln / Примечание: Надпись «SIGMA» направлена вперед от велосипеда / Märkus: kiri "SIGMA" on rõõrutud sõidusuunas. / Примтка: Надпис «SIGMA» спрямований вперед від велосипеда / Pizaima: «SIGMA» jābūt vērstai uz velosipēda priekšpusi / Pastaba: Logotips «SIGMA» turī bōti nukreiptas ī priekšī.



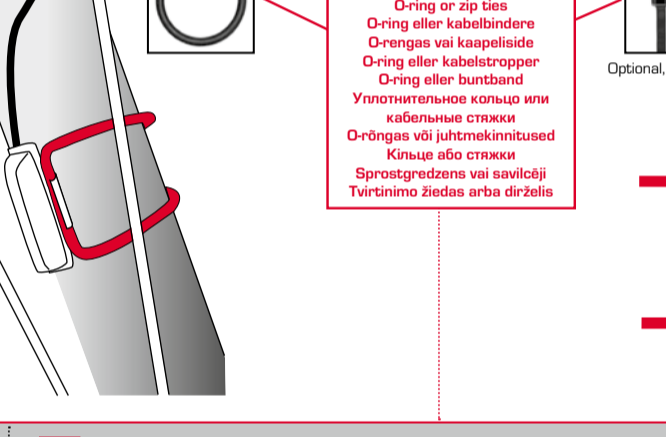
6 Wiring / Ledninger / Jøhdotus / Kabling / Kablar / Проводка / Juhtemustus / Проводка / Vadojums / Laiidi



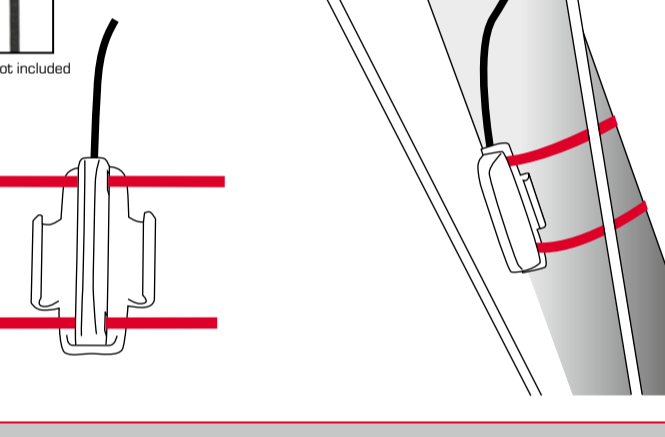
7 Installation of the wired sensor / Installation af sensor med ledning / Jøhdollisen anturin asennus / Installasjon av kabel sensor / Installation av kabelsensoren sensor / Установка датчика / Paigaldamine anduri paigaldamine / Установка датчика / Uzdzidšana anduri su laidu įrengimas



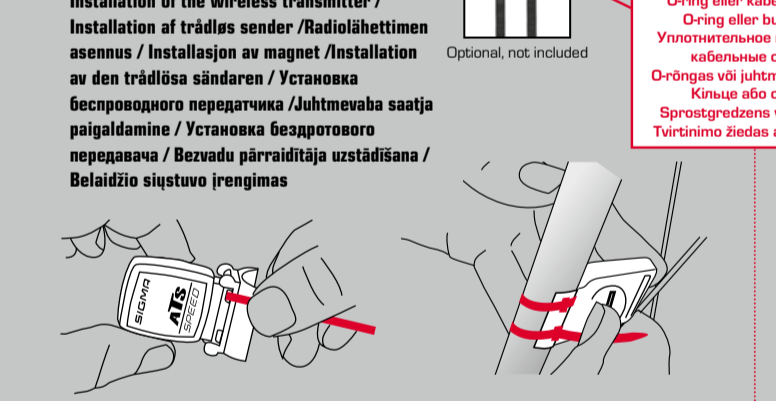
8 BC 7.16 / 9.16 ATS



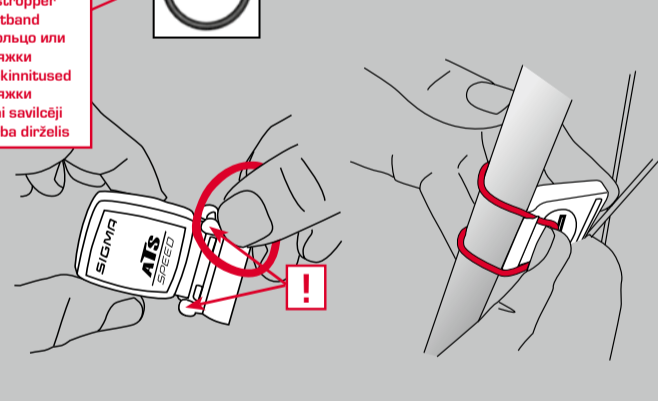
9 Mounting Instructions / Monteringsvejledning / Asennus / Monteringsanvisninger / Monteringsanvisningar / Инструкции по установке / Paigaldusjuhised / Instruksijy za ustanovku / Uzdzišanas instrukcijas / Montavimo instrukcijos



10 Installation of the magnet / Installation of magnet / Magneetin asennus / Installasjon av magnet / Installation av magnet / Установка магнита / Magneti paigaldamine / Установка магнита / Magnēta uzdzidšana / Magneto įrengimas



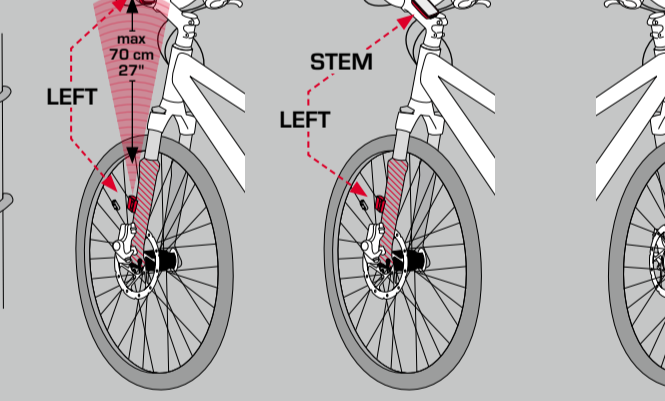
11 To achieve the required distance, you may have to move the magnet and transmitter up or down on the fork.



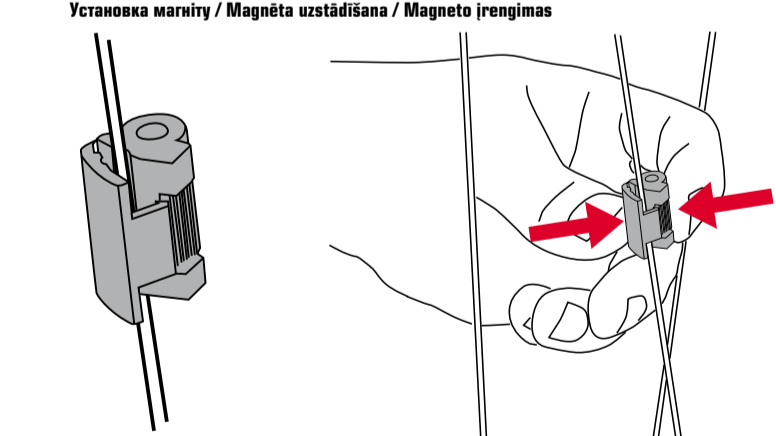
12 Wheel size / Hjulstørrelse / Pyöräköko / Hjulstørrelse / Hjulstorlek / Размер колеса / Rehisuurus / Rõõmrikkonca / Rõõmrikkonca / Rõõmrikkonca / Rõõmrikkonca

Table with 3 columns: Wheel size (mm), Wheel size (inch), and Wheel size (inch). Rows include 16", 18", 20", 22", 24", 26", 27", 27.5", 28", 29", 700C.

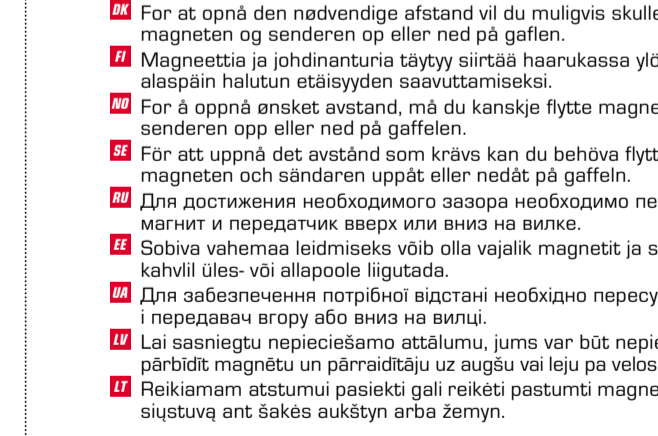
13 Battery change / Batteriskift / Paristonvaihto / Batteriskifte / Batterilyhte / Замена АКБ / Patari vahetus / Замяна аккумуляторной батареи / Bateriais nomaira / Bateriajos keitimas



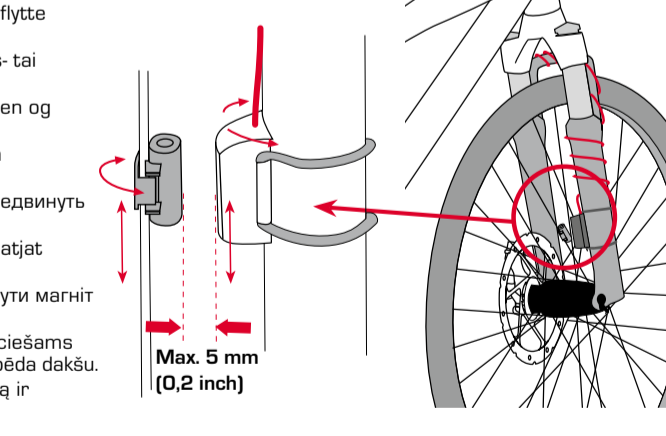
14 Batteries may not be disposed of in household waste (European Battery Law).



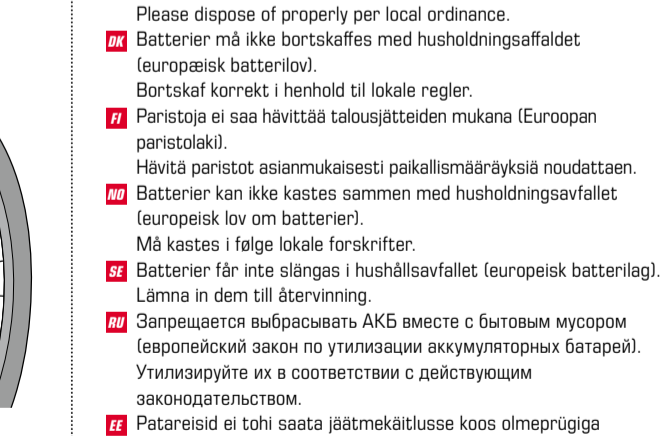
15 Problem: The battery is not charging.



16 Problem: The battery is not working.



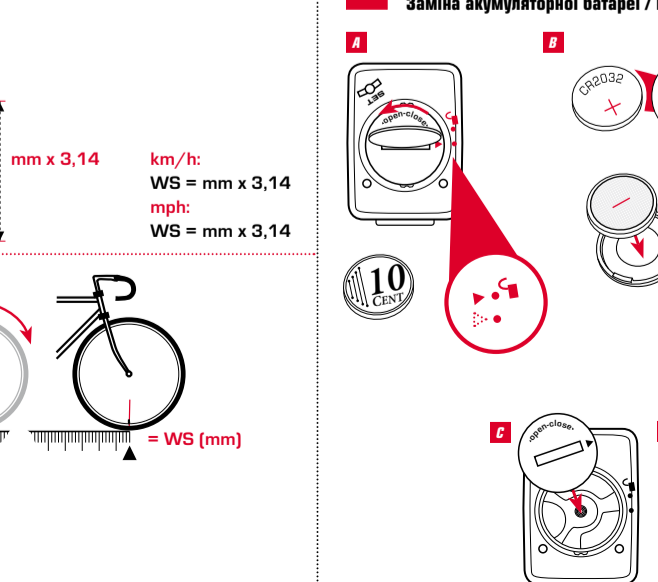
17 Problem: The battery is not working.



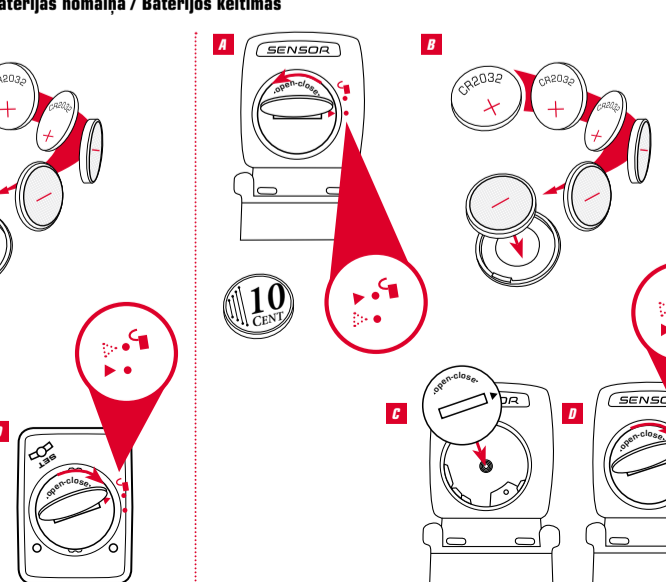
18 Wheel size / Hjulstørrelse / Pyöräköko / Hjulstørrelse / Hjulstorlek / Размер колеса / Rehisuurus / Rõõmrikkonca / Rõõmrikkonca / Rõõmrikkonca / Rõõmrikkonca

Table with 3 columns: Wheel size (mm), Wheel size (inch), and Wheel size (inch). Rows include 16", 18", 20", 22", 24", 26", 27", 27.5", 28", 29", 700C.

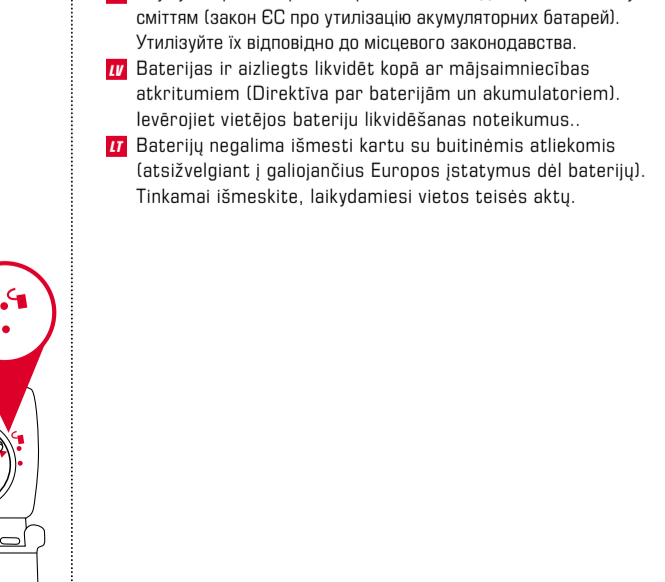
19 Problem: The battery is not working.



20 Problem: The battery is not working.



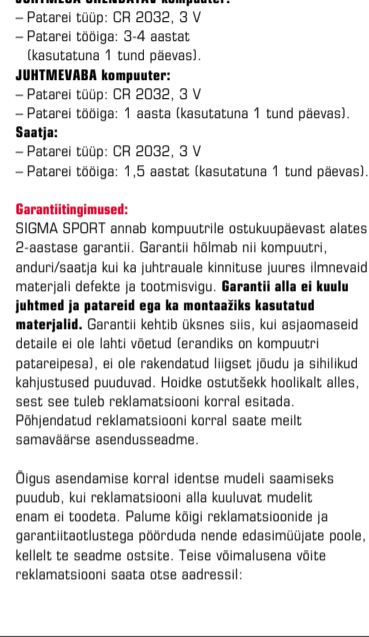
21 Problem: The battery is not working.



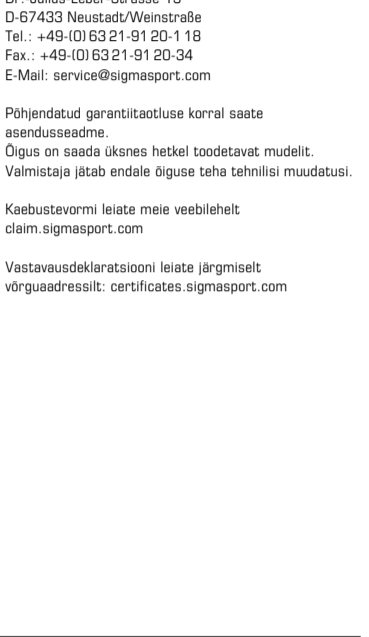
22 Problem: The battery is not working.



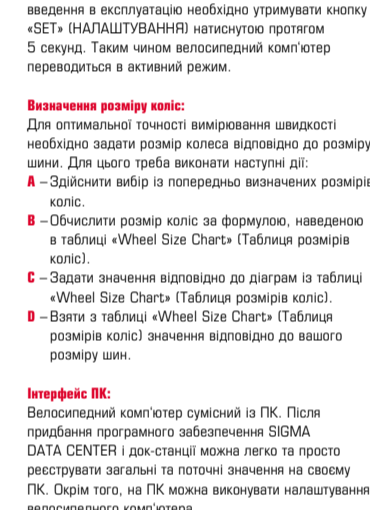
23 Problem: The battery is not working.



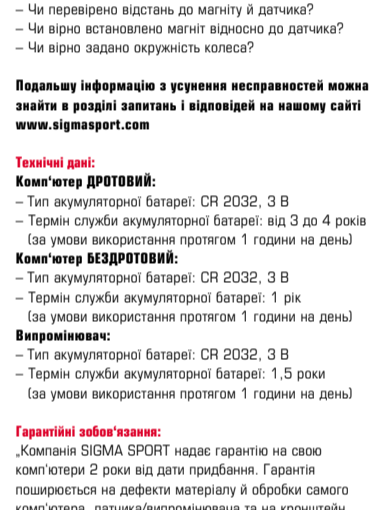
24 Problem: The battery is not working.



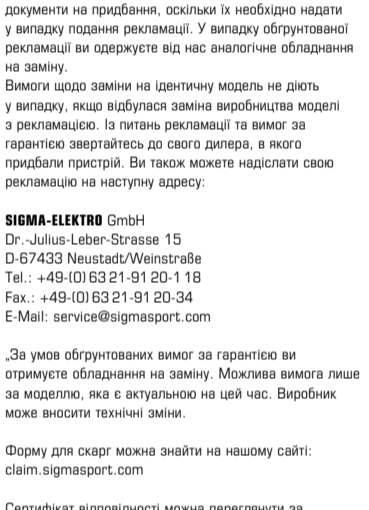
25 Problem: The battery is not working.



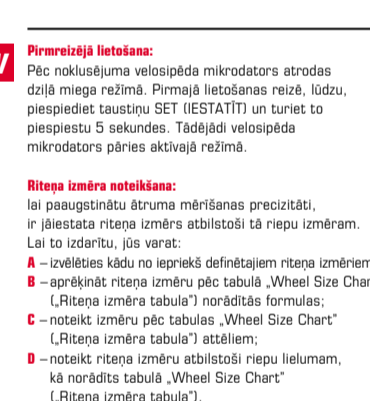
26 Problem: The battery is not working.



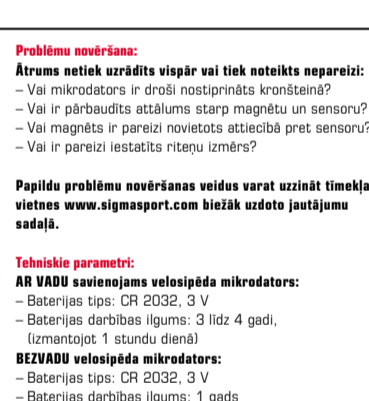
27 Problem: The battery is not working.



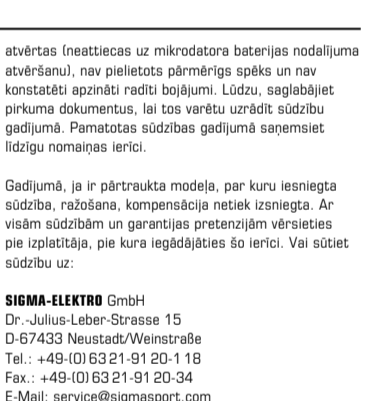
28 Problem: The battery is not working.



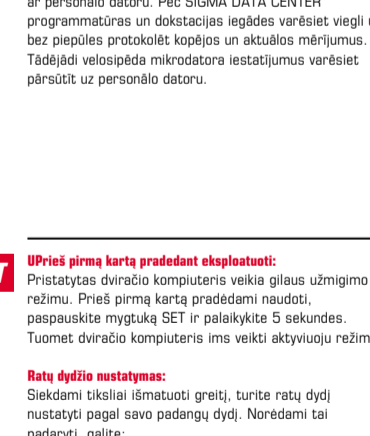
29 Problem: The battery is not working.



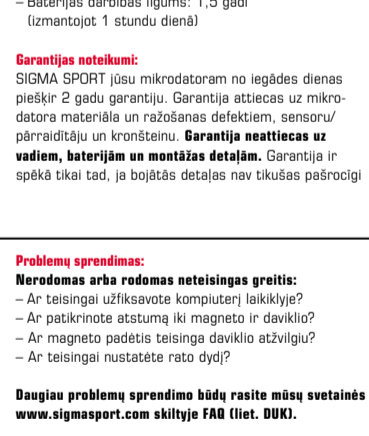
30 Problem: The battery is not working.



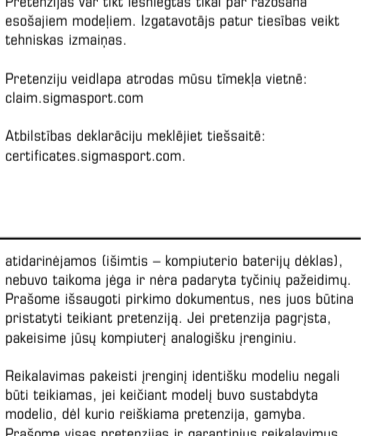
31 Problem: The battery is not working.



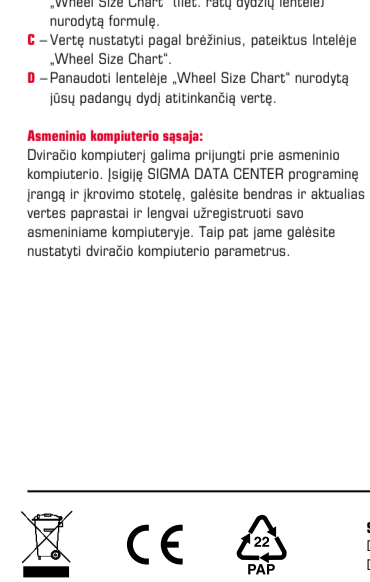
32 Problem: The battery is not working.



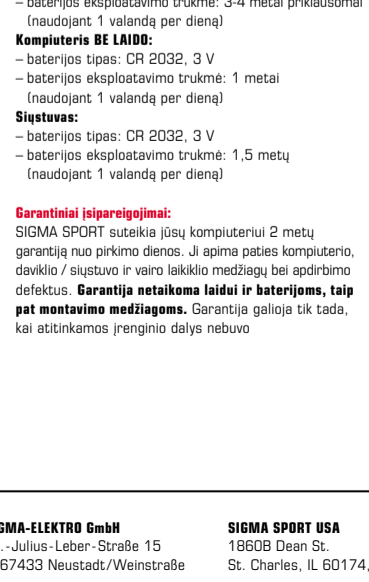
33 Problem: The battery is not working.



34 Problem: The battery is not working.



35 Problem: The battery is not working.



36 Problem: The battery is not working.

